



FECHA: 11 de Marzo, 2008

CONTACTO: Mark Shaffer, Director de Comunicaciones, (602) 771-2215

El Director de ADEQ Anuncia que Tarome Inc. Pagará \$70,000 por Violaciones de Desechos Peligrosos en Instalaciones de Eloy

PHOENIX (11 de Marzo, 2008) – Steve Owens, director del Departamento de Calidad Ambiental de Arizona (ADEQ por sus siglas en inglés), anunció que Tarome, Inc., una compañía que fabrica suplementos alimenticios para la industria lechera, pagará \$70,000 por quebrantar regulaciones federales de desechos peligrosos. Tales violaciones incluyen el manejo inadecuado de materiales de óxido de calcio que estallaron en llamas.

“El manejo inadecuado de estas sustancias combustibles por parte de Tarome presentaron riesgos inaceptables para sus empleados y la comunidad circundante,” dijo el Director Owens.

Los investigadores de ADEQ determinaron que la compañía almacenó inadecuadamente una tonelada de óxido de calcio en un contenedor, el cual estuvo expuesto a la lluvia tres veces en el año 2005. Cuando la sustancia es expuesta al agua, experimenta una reacción química que libera calor. El contenedor estaba lleno de una variedad de materiales combustibles que dieron como resultado un incendio en el lugar.

El primer incendio ocurrió en Agosto de 2005, cuando el Departamento de Bomberos de Eloy respondió. Los bomberos también observaron grandes cantidades de óxido de calcio almacenadas al aire libre; algunas se encontraban almacenadas en un estanque. ADEQ inspeccionó el sitio dos días después, pero antes de que la compañía tomara pasos para almacenar el óxido de calcio en un lugar seco y seguro. El siguiente mes ocurrieron dos incendios más.

El óxido de calcio se mezcla con aceite de palma para producir alimento para ganado.

Any ADEQ translation or communication is unofficial and not binding on the State of Arizona.

Cualquier traducción o comunicación de ADEQ no es oficial y no sujetará a ninguna responsabilidad legal al estado de Arizona.